

Eine Wellenlänge voraus



Ersatzteilliste BS4220HT

BS6220MT

BS8220LT

SPT-Schmutzwasser-Tauchmotorpumpe

...von führenden Wasserexperten empfohlen!

Ihr SPT-Partner in Österreich:



VERKAUF - VERLEIH - SERVICE
Mobilgeräte für Industrie und Gewerbe
+43(0)732/309663-0
Hans Hofstetter Service & Handel GmbH
Schwalbenweg 34, A-4030 Linz



Parts List

CT5331 NU+I U

Detaljlista

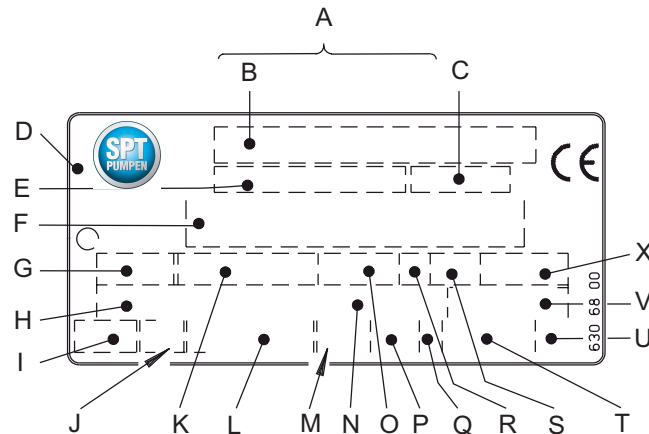
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange



How to read the data plate Erläuterungen zum Datenschild

Hur man läser dataskylten Comment lire la plaque signalétique



Data plate interpretation

- A Serial number
- B Product code + Number
- C Curve code / Propeller code
- D Country of origin
- E Product number
- F Additional information
- G Phase; Type of current; Frequency
- H Rated voltage
- I Thermal protection
- J Thermal class
- K Rated shaft power
- L International standard
- M Degree of protection
- N Rated current
- O Rated speed
- P Max. submergence
- Q Direction of rotation: L=left, R=right
- R Duty class
- S Duty factor
- T Product weight
- U Locked rotor code letter
- V Power factor
- X Max. ambient temperature

Dataskylt inskription

- A Serienummer
- B Produktkod + Nummer
- C Kurv- / Propellerkod
- D Tillverkningsland
- E Produktnummer
- F Kompletterande uppgifter
- G Fastal; Strömart; Frekvens
- H Märkspänning
- I Termoskydd
- J Isolationsklass
- K Märkeffekt
- L Internationell standard
- M Skyddsklass
- N Märkström
- O Varvtal
- P Max. nedsänkingsdjup
- Q Rotationsriktning: L=vänster, R=höger
- R Driftklass
- S Driftfaktor
- T Produktvikt
- U Kodbokstav för låst rotor
- V Effektfaktor
- X Max. omgivningstemperatur

Erläuterungen zum Datenschild

- A Serien-Nr
- B Produktcode + Kennummer
- C Kurven-Nr / Propellerkode
- D Herstellungsland
- E Produkt-Nr
- F Komplettierende Angaben
- G Phasenzahl; Stromart; Frequenz
- H Nennspannung
- I Thermischer Schütz
- J Isolationsklasse
- K Nennwellenleistung
- L Internationale Norm
- M Schutzart
- N Nennstrom
- O Nenndrehzahl
- P Max. Eintauchtiefe
- Q Drehrichtung: L=links, R=rechts
- R Betriebsklasse
- S Relative Einschaltdauer
- T Produktgewicht
- U Kodebuchstabe für blockierten Läufer
- V Leistungsfaktor
- X Max. Umgebungstemperatur

Légende de la plaque signalétique

- A N° de série
- B Code de produit + N°
- C N° de courbe / Code d'hélice
- D Pays de fabrication
- E N° de produit
- F Informations complémentaires
- G Phases; Type de courant; Fréquence
- H Tension nominale
- I Protection thermique
- J Classe d'isolation
- K Puissance nominale sur l'arbre
- L Norme internationale
- M Classe de protection
- N Intensité nominale
- O Vitesse de rotation
- P Profondeur d'immersion maxi
- Q Sens de rotation: L=gauche, R=droite
- R Classe de fonctionnement
- S Facteur de marche
- T Poids de produit
- U Code alphabétique rotor verrouillé
- V Facteur de puissance
- X Température ambiante maxi

Guarantee Garantie

The provision of the manufacturer's guarantee applies only under the condition that genuine TQU spare parts are used and that the repair and service work is carried out by a workshop authorized by TQU

The terms of the guarantee apply only providing the product is used in accordance with the instructions and in applications for which it is intended.

TQU guarantees that a spare parts stock will be kept for 10 years after the manufacture of this product has been discontinued.

The manufacturer reserves the right to alter specifications and design.

Die Garantiebestimmungen des Herstellers gelten nur unter der Voraussetzung, daß Original TQU Ersatzteile verwendet werden, und daß Reparatur- und Wartungsarbeiten von einer, von TQU autorisierten Werkstatt durchgeführt werden.

Die Garantiebedingungen setzen voraus, daß das Produkt gemäss der Instruktion und des Einsatzes für den es bestimmt ist, verwendet wird.

TQU sichert die Lieferung von Ersatzteilen bis 10 Jahre nach Einstellung der Fertigung dieses Produkts zu.

Änderungen in bezug auf Ausführung und Spezifikationen behalten wir uns vor.

Garanti Garantie

Tillverkarens garantibestämmelser gäller endast under förutsättning att TQU originaldelar används samt att reparations- och servicearbeten utförs av en av TQU auktoriserad verkstad.

Garantivillkoren förutsätter att produkten används enligt instruktionen och i applikationer för vilka den är avsedd.

TQU garanterar reservdelshållning i 10 år efter att tillverkningen av denna produkt har upphört.

Rätt till ändringar i utförande och specifikationer förbehålles.

La garantie du constructeur n'est valable que dans la mesure où sont exclusivement utilisées des pièces de rechange TQU d'origine et où les réparations et interventions sont assurées par un atelier agréé par TQU/

La garantie n'est valable que dans la mesure où la produit est utilisée conformément aux directives du constructeur et uniquement affectée aux usages auxquels elle est destinée.

TQU garantit l'approvisionnement en pièces de rechange pendant un délai de 10 ans après la fin de la fabrication de ce produit.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis les spécifications de nos produits.

Ordering spare parts Ersatzteilbestellung

State product No. and serial No. of the product when ordering parts.
Do not use item Nos. when ordering spare parts or for stock records. Use part Nos. instead.

Bei Bestellung bitte die Produkt Nr. und die Fabrikationsnummer von dem Produkt angeben.
Benutzen Sie nicht die Pos.-Nummern sondern nur die Bestellnummern bei der Ersatzteilbestellung.

Version with POLY-LIFE wear parts, U

Products with POLY-LIFE wear parts are identified by the letter U.

Make sure that parts with (U) are ordered for products with POLY-LIFE wear parts.

Ausführung mit POLY-LIFE Verschleißteilen, U

Produkte mit POLY-LIFE Verschleißteilen werden mit U bezeichnet.

Bitte darauf achten, daß für Produkte mit POLY-LIFE Verschleißteilen nur ersatzteile bestellt werden, die vor der Bestellnummer mit U gekennzeichnet sind!

Reservdelsbeställning Commande des pièces de rechange

Uppge produktens tillverkningsnummer och produkt-nummer vid reservdelsbeställning.
Använd inte positionsnummer utan använd detaljnummer vid reservdelsbeställning och lagerhållning.

Pour toute commande des pièces de rechange, veuillez indiquer le No du produit et le No de série de la pompe à laquelle ces pièces sont destinées.
Ne pas utiliser les numéros de repérage lors des la commande de pièces de rechange, ou sur les fiches de stock. Utiliser les numéros de pièces.

Utförande med POLY-LIFE slitdelar, U

Produkter med POLY-LIFE slitdelar anges med U.

Se till att reservdelar märkta (U) framför detaljnumret beställs för produkter med POLY-LIFE slitdelar.

Version avec pièce d'usure POLY-LIFE, U

Les produits équipées de pièces d'usure POLY-LIFE sont identifiées pour leur part par la lettre U.

Veillez en conséquence à commander pour les produits POLY-LIFE, des pièces de rechange dont le numéro de référence soit précédé de la lettre U.

Sales codes Verkaufskodes

LT = Low-head version
Niederdruckausführung

MT = Medium-head version
Mitteldruckausführung

HT = High-head version
Hochdruckausführung

BS = Transportable pump for hose connection.
Transportable Pumpe mit Schlauchanschluß.

Säljkoder Codes de vente

Lågtrycksförande
Modèle basse pression

Medeltrycksförande
Modèle moyenne pression

Högtrycksförande
Modèle haute pression

Transportabel pump med slanganslutning.
Pompe transportable avec raccord de tuyau.

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
1	80 52 52	Grooved pin Kerbstift	Räffelpinne Goupille	2
2	80 68 87	Key (8 x 7 x 40) Passfeder	Plattkil Clavette	1
		STUD STIFTSCHRAUBE	PINNSKRUV GOUJON	
4	80 95 13	M10 x 75		12
5	80 95 28	M12 x 45		4
6	80 95 29	M12 x 50		6
7	80 95 30	M12 x 55		4
8	80 95 43	M12 x 120		6
9	84 46 53	M12 x 65		3
		SCREW SCHRAUBE	SKRUV VIS	
10	81 41 04	M8 x 20		6
11	81 41 27	M10 x 16		6
13	81 41 56	M12 x 35		6
14	81 42 88	M12 x 40		1
16	84 34 02	M16 x 35		2
17	82 00 51	M10 x 25		3
18	82 20 88	(4 x 8)		8
		NUT MUTTER	MUTTER ECROU	
20	82 23 58	M10		12
21	82 23 59	M12		35
22	82 25 60	M12		3
		WASHER SCHEIBE	BRICKA RONDELLE	
24	82 35 16	8,4 x 16		8
25	82 35 18	10,5 x 22		18
26	82 35 21	13,5 x 24		42
27	82 40 50	12,5 x 20,5		2
28	82 44 19	55 x 68		2
30	82 59 12	Retaining ring Hemmring	Spårring Circlip	1
		O-RING O-RING	O-RING ANNEAU TORIQUE	
31	82 73 90	19,2 x 3,0		3
32	82 74 08	79,2 x 5,7		1
33	82 74 93	199,3 x 5,7 (LT/MT)		1
	82 74 95	219,3 x 5,7 (HT)		1
34	82 74 95	219,3 x 5,7		1
35	82 75 01	279,3 x 5,7		3
36	82 75 05	339,3 x 5,7		1

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
38	83 32 48	Ball bearing (SKF 6208 RS1) Kugellager	Kullager Roulement à billes	1
39	83 37 01	Ball bearing (SKF 3311/C-3) Kugellager	Kullager Roulement à billes	1
40		CONTROL CABLE STEUERLEITUNG	MANÖVERSLADD CABLE AUXILIAIRE	1
	94 20 76	2 x 1,5 mm ² If a control cable is not required, replace the cable by one rubber seal (282 95 00) and two washers (282 96 00). Wenn keine Steuerleitung erforderlich ist, ist das Kabel durch eine Gummidichtung (282 95 00) und zwei scheiben (282 96 00) zu ersetzen.	Om manöversladd inte erfordras skall ledningen erättas men en gummitätning (282 95 00) och två brickor (282 96 00). S'il n'y a pas besoin de câble auxiliaire, remplacer ce câble par un manchon (282 95 00) et deux rondelles (282 96 00).	
41	84 35 25	Seal sleeve Dichtunghülse	Tätningshylsa Manchon	1
42		GASKET PACKUNG	PACKNING JOINT	1
	275 17 00 275 48 00	4", 6" G 4", G 6", G 6"l, 4-8 NPSM, 6-8 NPSM		
43	428 22 11	Inspection screw, oil Inspektionsschraube, oel	Inspektionsskruv, olja Vis d'inspection, huile	3
44	275 25 00	Flange Überwurf	Kopplingsfläns Prise de raccord	1
45		MOTOR CABLE MOTORLEITUNG	MOTORKABEL CABLE	
	94 20 44	SUBCAB 4 G 6 mm ²		1
	94 20 45	SUBCAB 4 G 10 mm ²		2
	94 20 46	SUBCAB 4 G 16 mm ²		1-2
	94 20 57	SUBCAB 4 G 10 + 2 x 1,5 mm ²		1
	94 20 58	SUBCAB 4 G 16 + 2 x 1.5 mm ²		1
	94 20 80	SUBCAB 7 G 4 + 2 x 1,5 mm ²		1
	94 20 81	SUBCAB 7 G 6 + 2 x 1.5 mm ²		1
	94 21 10	SUBCAB SPC 4AWG/3-2-1-GC		1
46	438 37 00	Data plate Datenschild	Dataskylt Plaque signalétique	1
47	298 49 01	Outer casing Mantel	Kåpa Enveloppe extérieure	1
48	298 50 00	Stator casing Statorgehäuse	Statorhus Logement de stator	1
49	298 51 00	Bearing housing, upper Lagergehäuse, oberes	Lagerhus, övre Boîter de roulement, sup.	1

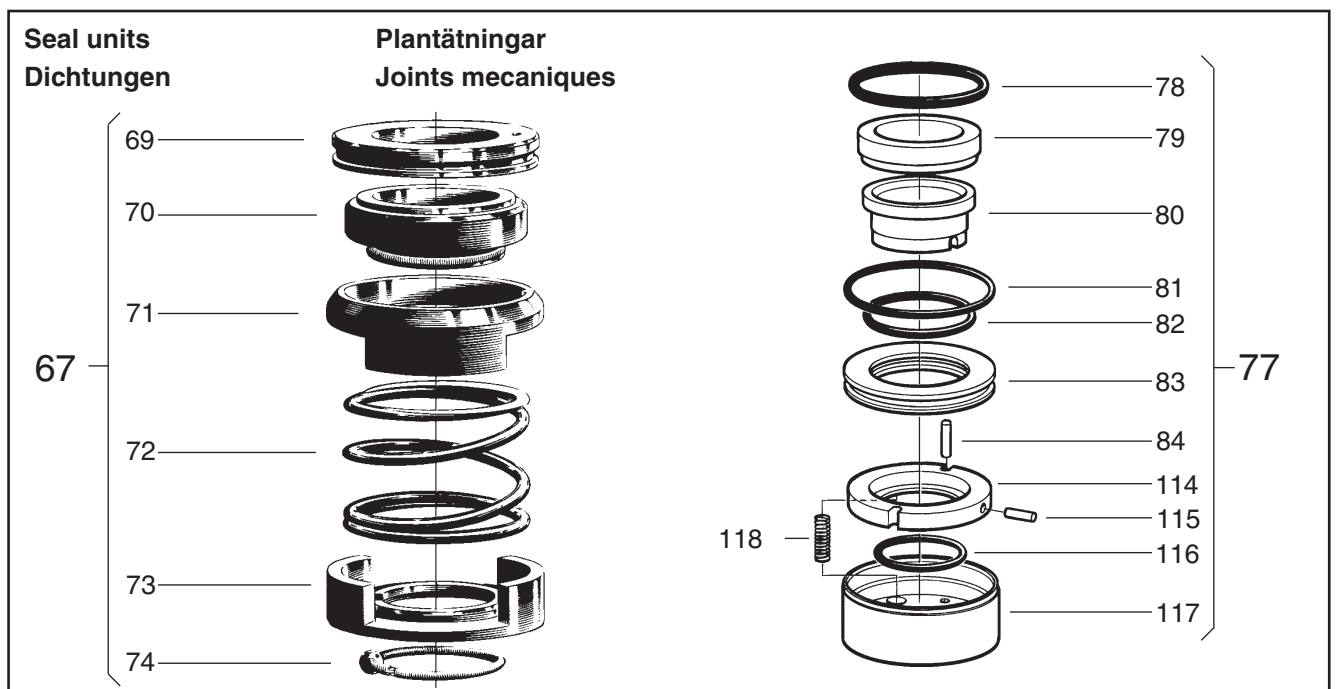
Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
50	499 22 00	Bearing housing, lower Lagergehäuse, unteres	Lagerhus, nedre Boîter de roulement, inf.	1
51		OIL CASING OELGEHÄUSE	OLJEHUS BAC DE HUILE	1
	499 27 00 (U)499 27 01			
52		DIFFUSER DIFFUSOR	LEDSKENA DIFFUSEUR	1
	298 55 00 (U)298 55 01 298 57 00 (U)298 57 01	HT HT LT, MT LT, MT		
53		SUCTION COVER SAUGDECKEL	SUGLOCK FOND D'ASPIRATION	1
	298 59 00 (U)298 59 01 343 55 00 (U)343 55 01 374 70 02 (U)374 70 03	LT LT MT MT HT HT		
		WASHER SCHEIBE	BRICKA RONDELLE	
54	343 53 00			1
55	298 62 00	0, 3 mm		8
56		IMPELLER LAUFRAD	PUMPHJUL ROUE	1
	298 65 00 298 96 00 520 26 00 343 56 00 343 56 01 374 80 02 520 25 00 520 27 00 374 79 01 520 30 00	LT 50 Hz LT 50 - 60 Hz LT 50 Hz, Stainless Steel MT 50 Hz MT 50 Hz, Stainless Steel HT 50 Hz HT 50 Hz, Stainless Steel LT 60 Hz, Stainless Steel HT 60 Hz HT 60 Hz, Stainless Steel		
57	499 29 00	Shaft-rotor unit Rotoreinheit	Axel-rotorenhet Abre-rotor complet	1
58	298 70 02	Strainer Sieb	Sil Crépine	1
59	298 75 00	Junction box cover Anschlußdosendeckel	Kopplingslock Couvercle	1

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
60	298 76 00	Bearing seat Lagersitz	Lagerstyrning Guide de roulement	1
61	499 23 00	Bearing cover Lagerdeckel	Lagerlock Cache-roulement	1
62	342 23 00	Washer Scheibe	Täckbricka Rondelle	1
63	298 79 00	Rubber cap Gummischutzhaube	Propp Capuchon en caoutchouc	3
64		STATOR STATOR	STATOR STATOR	1
50 Hz 3~, 20 kW, 2900 r/min 60 Hz 3~, 22 kW (30hp), 3500 r/min				
	298 85 28	190-200V Δ	200-220V Δ	
	298 85 29	-	380V Y/220-230V Δ	
	298 85 30	-	380V Δ	
	298 85 34	380V Y/220V Δ	440-460V Y/260V Δ	
	298 85 35	346-350V Δ	-	
	298 86 37	-	440-460V Y ser:/220-230V Y//	
	298 85 38	660V Y/380V Δ	440-460V Δ	
	298 85 40	400V Δ	400V Δ	
	298 85 44	400-440V Δ	-	
	298 85 52	500-550V Δ	575-600V Δ	
	298 85 55	1000V Y		
65		CONNECTION ANSCHLUß	TRYCKANSLUTNING RACCORD	1
	298 91 00	G 4"		
	298 91 01	4-8 NPSM		
	298 92 00	G 6"		
	298 92 01	6-8 NPSM		
	298 93 00	4"		
	298 94 00	6"		
66	298 99 00	Stud Stiftschraube	Pinnskruv, spec. Goujon	6
67	7206300	INNER SEAL INNERE DICHTUNG	INRE PLANTÄTNING JOINT MÉCANIQUE, INTERIEUR	1
69	*	Seal ring, stationary Dichtungsring, stationär	Tättningsring, stationär Anneau fixe	(1)
70	*	Seal unit, rotating Dichtungsring, rotierend	Tättningsring, roterande Joint mécanique, tournant	(1)
71	*	Clamping sleeve Klemmhülse	Klämhylsa Douille de serrage	(1)
72	*	Compression spring Druckfeder	Tryckfjäder Ressort de compression	(1)
73	*	Stop ring Hemmring	Stoppring Anneau d'arrêt	(1)
74	301 19 09	Stop spring Hemmfeder	Dragfjäder Ressort d'arrêt	(1)

* Not delivered separately
Nicht separat geliefert

Levereras ej separat
N' est pas livré séparément

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
75	578 12 00**	Guide washer Führungsscheibe	Styrbricka Rondelle	1
76	82 61 00	Retaining ring Hemring	Spårring Circlip	1
77	7206304	OUTER SEAL ÄÜßERE DICHTUNG	YTTRE PLANTÄTNING JOINT MÉCANIQUE, EXTERIEUR	1
78	82 79 29	O-ring (53,0 x 4,0) O-Ring	O-ring O-ring	(1)
79	*	Seal ring, stationary Dichtungsring, stationär	Tättningsring, stationär Anneau fixe	(1)
80	*	Seal ring, rotating Dichtungsring, rotierend	Tättningsring, roterande Anneau, tournant	(1)
81	82 74 64	O-ring (54,5 x 3,0) O-Ring	O-ring Anneau, torique	(1)
82	82 81 01	O-ring (42,2 x 3,0) O-Ring	O-ring Anneau, torique	(1)
83	*	Cover Deckel	Lock Couvercle	(1)
84	80 30 07	Pin Stift	Pinne Goupille	(2)
114	*	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	(1)
115	80 30 06	Pin Stift	Pinne Goupille	(2)
116	82 73 96	O-ring (34,2 x 3,0) O-Ring	O-ring Anneau, tournant	(1)
117	*	Spring housing Federgehäuse	Fjäderhus Boîter de ressort	(1)
118	*	Compression spring Druckfeder	Tryckfjäder Ressort de compression	(4)



* Not delivered separately
Nicht separat geliefert

Levereras ej separat
N' est pas livré séparément

** For 517 73 01
Für 517 73 01

För 517 73 01
Pour 517 73 01

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
85	303 09 00	Earthing washer Erdungsscheibe	Skyddsledarbricka Rondelle de terre	2
86	305 83 00	Cover Deckel	Lock Couvercle	2
87	305 84 00	Rubber seal Gummidichtung	Tätning Manchon	2
88	82 40 81	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	2
89	305 86 00	Pipe Rohr	Rör Conduite	6
90	305 87 00	Sleeve Hülse	Hylsa Tube	6
91	305 88 00	Spring Spiralfeder	Fjäder Ressort	6
92	305 89 00	Nut Mutter	Mutter Ecrou	6
93	305 90 00	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	6
94	426 84 00	Terminal board unit Schaltbretteinheit	Kopplingsplintenhet Plaque à bornes, compl.	1
95	305 97 02	Gasket Packung	Packning Joint	1
96	305 98 00	Gland screw Verschraubung	Hylsskruv Vis de serrage	1
97	305 99 00	Handle Bügel	Bygel Poignée	1
98	306 00 01	Sleeve Hülse	Hylsa Tube	2
99	81 41 06	Screw Schraube	Skruv Vis	4
100		CABLE ENTRY UNIT KABELEINFÜHRUNGS- EINHEIT	KABELINFÖRINGSENHET ENTRÉE DE CABLE COMPL.	1-2
	394 77 06	(18) - 26 mm (0.71" - 1.02")		
	394 77 09	(26) - 35 mm (1.02" - 1.38")		
	394 77 08	(35) - 42 mm (1.38" - 1.65")		
101	*	Cable entry flange Kabeleinführungsflansch	Införingsfläns Bride d'entrée	(1)
102	82 23 55	Nut Mutter	Mutter Ecrou	(2)
103	81 73 63	Slotted screw Schlitzschraube	Spårskruv Vis	(2)
104	*	Clamp Klammer	Klämman Bride	(2)

* Not delivered separately
Nicht separat geliefert

Levereras ej separat
N' est pas livré séparément

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
105		WASHER SCHEIBE	BRICKA RONDELLE	2-4
	82 40 83	(18) - 20 mm (0,71" - 0,79")		
	82 40 76	(20) - 22 mm (0,79" - 0,87")		
	82 40 77	(22) - 24 mm (0,87" - 0,94")		
	82 40 78	(24) - 26 mm (0,94" - 1,02")		
	82 40 79	(26) - 28 mm (1,02" - 1,10")		
	82 40 80	(28) - 30 mm (1,10" - 1,18")		
	82 40 81	(30) - 32 mm (1,18" - 1,26")		
	82 40 82	(32) - 34 mm (1,26" - 1,34")		
	82 40 69	(33) - 35 mm (1,30" - 1,38")		
	82 40 72	(40) - 42 mm (1,57" - 1,65")		
106		SEAL SLEEVE DICHTUNGSHÜLSE	TÄTNINGSHYLSA MANCHON	1-2
	84 35 58	(18) - 20 mm (0,71" - 0,79")		
	84 35 51	(20) - 22 mm (0,79" - 0,87")		
	84 35 52	(22) - 24 mm (0,87" - 0,94")		
	84 35 53	(24) - 26 mm (0,94" - 1,02")		
	84 35 54	(26) - 28 mm (1,02" - 1,10")		
	84 35 55	(28) - 30 mm (1,10" - 1,18")		
	84 35 56	(30) - 32 mm (1,18" - 1,26")		
	84 35 57	(32) - 34 mm (1,26" - 1,34")		
	84 35 44	(33) - 35 mm (1,30" - 1,38")		
	84 35 47	(40) - 42 mm (1,57" - 1,65")		
110	82 74 16	O-ring (119,3 x 5,7) O-Ring	O-ring Anneau torique	1
113	379 73 00	Holder Halter	Hållare Boîter	2
120	305 96 00	CABLE ENTRY UNIT FOR ARMOURED CABLE** EINFÜHRUNGSEINHET FÜR ARMIERTES KABEL**	INFÖRINGSENHET FÖR ARMERAD SLADD** ENTRÉE DE CABLE ARMÉ**	
121	82 40 78	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	(2)
122	82 73 97	O-ring (36,2 x 3,0) O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
123	82 74 00	O-ring (44,2 x 3,0) O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
124	84 35 53	Seal sleeve Dichtungshülse	Tätningshylsa Manchon	(1)
125	*	Gland screw Verschraubung	Hylsskruv Vis de serrage	(1)
126	249 16 00	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	(1)
127	*	Clamping sleeve Klemmuffe	Klämhylsa Manchon de serrage	(1)
128	*	Entrance flange Einführungsflansch	Införingsfläns Bride d'entrée	(1)
129	302 25 00	Gasket Packung	Packning Joint	(1)

* Not delivered separately
Nicht separat geliefert

Levereras ej separat
N° est pas livré séparément

** OD/ID 37 - 39/24 - 26 mm (1.46" - 1.54"/0,94" - 1,02")

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
---	---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

Accessories Zubehör

Tillbehör Accessoires

TANDEM CONNECTION SERIEKOPPLUNG

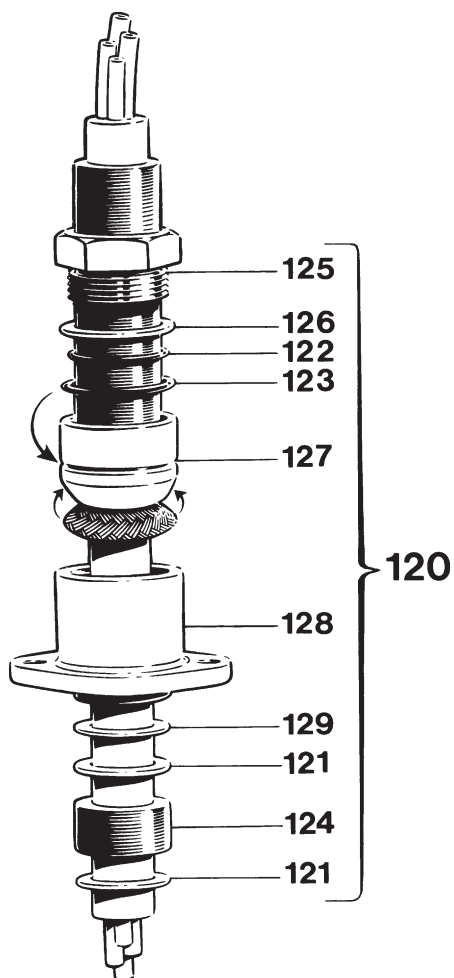
SERIEKOPPLING BRIDE SÉRIE

	298 95 00	4"		1
130	298 89 00	Suction connection Saugvorrichtung	Suganslutning Jupe d'aspiration	(1)
131	82 74 17	O-ring O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
132	82 26 64	Lock nut (M12) Gegenmutter	Låsmutter Contre-écrou	(6)
133	82 31 36	Hose clamp Schlauchschelle	Slangklämma Collier de serrage pour tuyau	(6)
	298 95 01	G 4"		1
130	298 87 00	Suction connection Saugvorrichtung	Suganslutning Jupe d'aspiration	(1)
131	82 74 17	O-ring O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
132	82 26 64	Lock nut (M12) Gegenmutter	Låsmutter Contre-écrou	(6)
	298 95 02	NPSM 4-8		1
130	298 87 01	Suction connection Saugvorrichtung	Suganslutning Jupe d'aspiration	(1)
131	82 74 17	O-ring O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
132	82 26 64	Lock nut (M12) Gegenmutter	Låsmutter Contre-écrou	(6)
	298 95 03	6"		1
130	298 90 00	Suction connection Saugvorrichtung	Suganslutning Jupe d'aspiration	(1)
132	82 26 64	Lock nut (M12) Gegenmutter	Låsmutter Contre-écrou	(6)
133	82 31 38	Hose clamp Schlauchschelle	Slangklämma Collier de serrage pour tuyau	(6)
	298 95 04	G 6"		1
130	298 88 00	Suction connection Saugvorrichtung	Suganslutning Jupe d'aspiration	(1)
132	82 26 64	Lock nut (M12) Gegenmutter	Låsmutter Contre-écrou	(6)

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
	298 95 05	NPSM 6-8		1
130	298 88 01	Suction connection Saugvorrichtung	Suganslutning Jupe d'aspiration	(1)
132	82 26 64	Lock nut (M12) Gegenmutter	Låsmutter Contre-écrou	(6)
135		COUPLING SLEEVE VERBINDUNGSMUFFE	KOPPLINGSMUFF MANCHON D'ACCOUPLEMENT	1
	83 19 34 83 19 37	G 4" G 6"		
136		COUPLING SLEEVE, HOSE VERBINDUNGSMUFFE, SCHLAUCHTEIL	KOPPLINGSMUFF, SLANGDEL MANCHON D'ACCOUPLEMENT, TUYAU	1
	83 18 26 83 18 28	4" 6"		
137		HOSE SCHLAUCH	SLANG TUYAU	5/10/20/40 M
	94 06 29 94 06 31 94 06 51 94 06 53 94 06 59 94 06 60 94 06 66 94 06 67	4" Standard 6" Standard 4" Heavy Duty 6" Heavy Duty 4" High Head 6" High Head 4" PVC Standard 6" PVC Standard		
138		HOSE CLAMP SCHLAUCHSCHELLE	SLANGKLÄMMA COLLIER DE SERRAGE POUR TUYAU	
	82 31 36 82 31 38	4" 6"		2 6
900	601 90 05	Basic repair kit Grundreparatursatz	Grundreparationssats Kit palier	1
	336 18 00	Zink anodes Zink anoden	Anodsats Anodes en zink	1
	83 92 03	Check valve (4") Rückschlagklappe	Backventil Clapet de retenue	1
800	82 96 73	O-ring kit O-Ringsatz	O-ringsats Jeu d'anneaux toriques	
		POLY-LIFE KIT POLY-LIFE SATZ	POLY-LIFE SATS POLY-LIFE KIT	1
	514 15 26 514 15 27 514 15 28	LT MT HT		

**Armoured cable
entry**
Armierte
Kabeleinführung

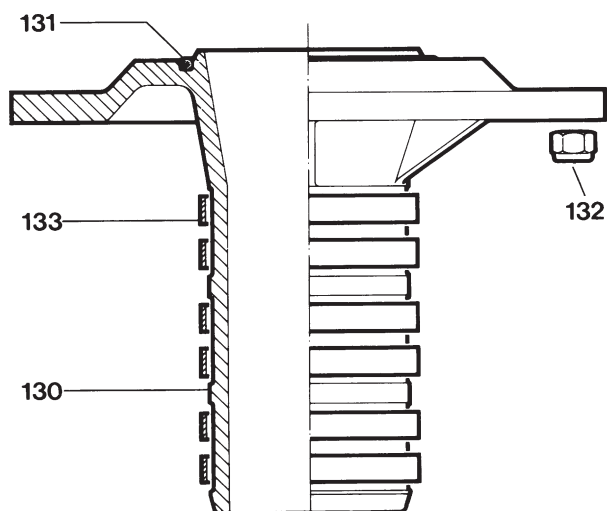
**Armerad kabelin-
föring**
Entrée de câble
armé



20080

Tandem connection
Seriekopplung

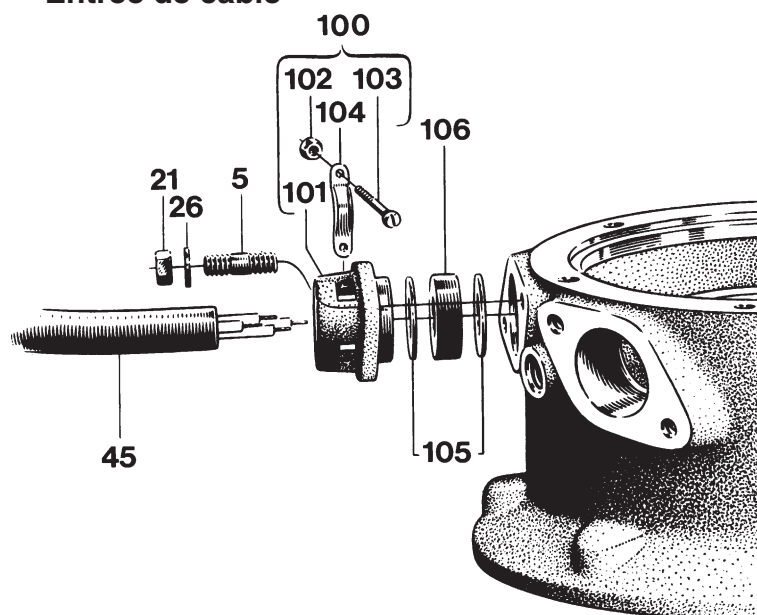
Seriekoppling
Bride série



20082

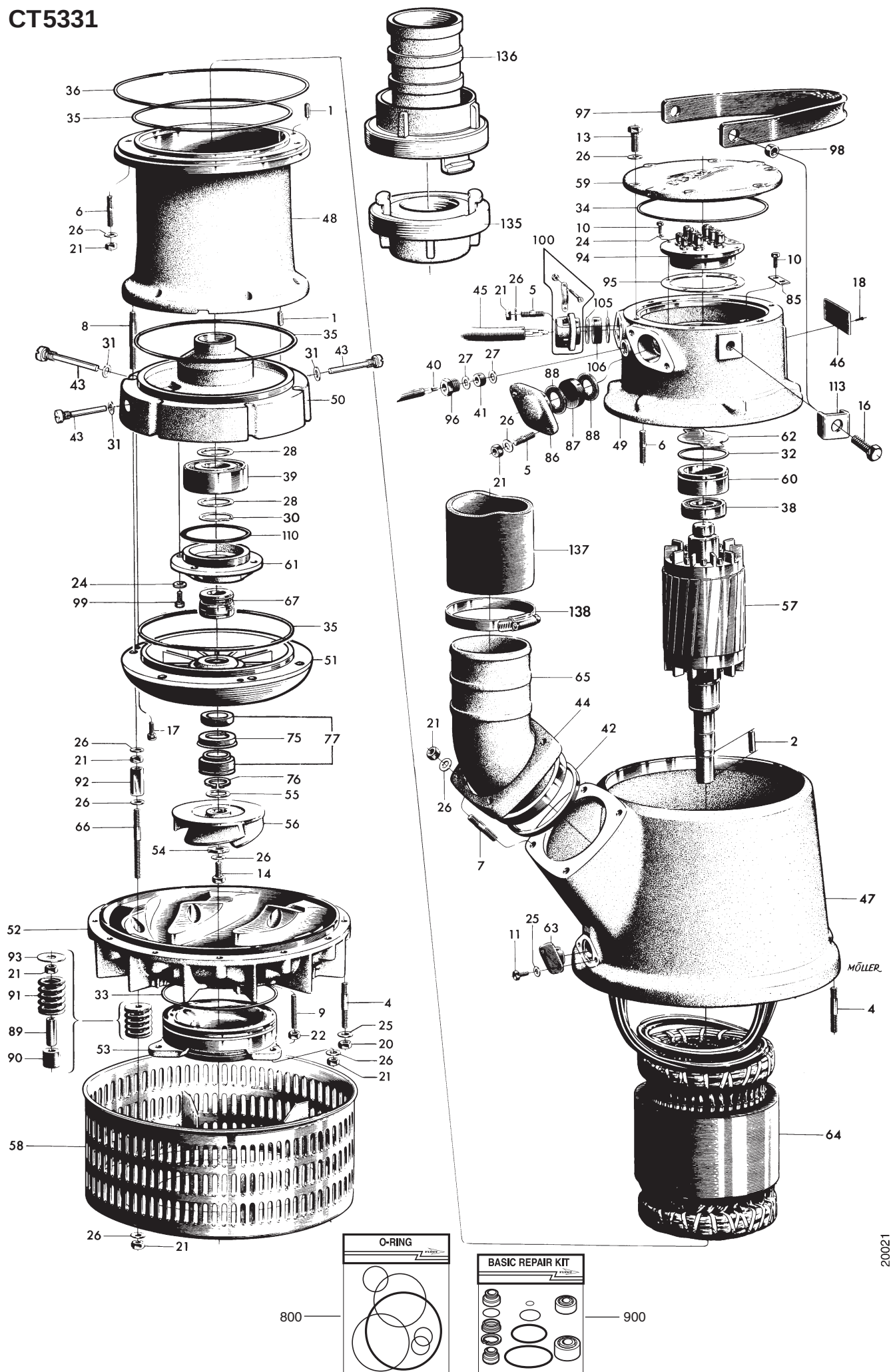
Cable entry
Kabeleinführung

Kabelinföring
Entrée de câble



20081

CT5331



Eine Wellenlänge voraus



SÖNDGERATH PUMPEN GmbH

Zur Schmiede 7 · M1 Gewerbepark

45141 Essen

Germany

Tel.: +49 (0)201.766906

Fax: +49 (0)201.761587

E-Mail: sftpumpen@aol.com

www.spt-pumpen.de

Ihr SPT-Partner in Österreich:



**WARMLUFT | WARMWASSER | VENTILATION
TROCKNUNG | LUFTREINIGUNG | PUMPENTECHNIK**

VERKAUF - VERLEIH - SERVICE

Mobilgeräte für Industrie und Gewerbe

Hans Hofstetter Service & Handel GmbH | Schwalbenweg 34 | A-4030 Linz
+43(0)732/309663-0 | <http://www.hshg.at> | office@hshg.at